

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1369/2002**

av den 26 juli 2002

**om undantag från artikel 31.10 i rådets förordning (EG) nr 1255/1999 beträffande bevis på ankomst till bestämmelseorten då det gäller differentierade bidrag och om tillämpningsföreskrifter för den lägsta bidragssatsen vid export av vissa mjölkprodukter**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT  
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter<sup>(1)</sup>, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 509/2002<sup>(2)</sup>, särskilt artikel 31.10 tredje strecksatsen och artikel 31.14 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 31.10 tredje strecksatsen i förordning (EG) nr 1255/1999 skall exportbidraget, när det gäller differentierade bidrag, utbetalas efter framläggande av bevis på att produkterna har nått den bestämmelseort som anges i licensen eller annan bestämmelseort för vilken ett exportbidrag har fastställts. Undantag från denna bestämmelse får medges på vissa villkor som ger likvärdiga garantier.
- (2) Om exportbidraget varierar beroende på bestämmelseorten, skall enligt artikel 18.1 och 18.2 i kommissionens förordning (EG) nr 800/1999 av den 15 april 1999 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med exportbidrag för jordbruksprodukter<sup>(3)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1253/2002<sup>(4)</sup>, en del av bidraget, beräknat utifrån den lägsta bidragssatsen, betalas ut på exportörens begäran så snart det har styrkts att produkten har lämnat gemenskapens tullområde.
- (3) Inom ramen för särskilda ordningar som avtalats med vissa tredje länder kan bidragssatsen för export av vissa mjölkprodukter till dessa länder vara lägre, ibland mycket lägre, än den bidragssats som normalt tillämpas. Det kan också inträffa att det inte fastställs något bidrag, och att den lägsta bidragssatsen därför tillämpas.
- (4) I rådets förordning (EG) nr 1151/2002 av den 27 juni 2002 om fastställande av vissa medgivanden i form av gemenskapstullkvoter för vissa jordbruksprodukter och om anpassning, som en autonom övergångsåtgärd, av vissa jordbruksmedgivanden enligt Europavtalet med

Estland<sup>(5)</sup> fastställs medgivanden i form av ömsesidiga tullkvoter som förutsätter att gemenskapsbidragen för vissa mjölkprodukter avskaffas. Överenskommelser om liknande medgivanden har gjorts med Lettland och Litauen. Bidragen för de berörda produkterna från de tre baltiska länderna har därför avskaffats från och med den 4 juli 2002.

- (5) Bidragens avskaffande medför en differentiering av bidragen för vissa mjölkprodukter. För att undvika krav på exportören att denne skall förete bevis på ankomst för att få exportbidrag enligt förordning (EG) nr 1255/1999, har de behöriga myndigheterna i de länder som beviljats medgivandena åtagit sig att övervaka att enbart varusändningar från gemenskapen som inte kommit i åtnjutande av exportbidrag skall tillåtas importeras till dessa länder. I detta syfte har bestämmelserna för Polen i artikel 20b i kommissionens förordning (EG) nr 174/1999<sup>(6)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1368/2002<sup>(7)</sup>, utsträckts till att gälla de berörda länderna och produkterna. Därför bör ett undantag göras från artikel 31.10 i förordning (EG) nr 1255/1999.
- (6) I förordning (EG) nr 174/1999, fastställs i artikel 20b aktörens skyldighet att för de behöriga myndigheterna vid import av de produkter som avses i bilaga VIII till förordning (EG) nr 174/1999 och till de bestämmelseorter som anges i bilagan, uppvisa en vidimerad kopia av exportintyget och motsvarande exportdeklaration. Exportlicensen innehåller särskilda uppgifter som garanterar att inget exportbidrag har utbetalats för de berörda produkterna. Myndigheterna i de berörda tredje länderna har åtagit sig att kontrollera att bestämmelserna i artikel 20b i förordning (EG) nr 174/1999 iaktas.
- (7) Denna särskilda ordning bör beaktas vid tillämpningen av förordning (EG) nr 1255/1999 och förordning (EG) nr 800/1999, så att exportörerna vid handel med tredje land inte åläggs onödiga utgifter. Vid beräkning av den lägsta bidragssatsen bör sålunda ingen hänsyn tas till bidragssatser som fastställts på dessa villkor för den berörda bestämmelseorten.

<sup>(1)</sup> EGT L 160, 26.6.1999, s. 48.

<sup>(2)</sup> EGT L 79, 22.3.2002, s. 15.

<sup>(3)</sup> EGT L 102, 17.4.1999, s. 11.

<sup>(4)</sup> EGT L 183, 12.7.2002, s. 12.

<sup>(5)</sup> EGT L 170, 29.6.2002, s. 15.

<sup>(6)</sup> EGT L 20, 27.1.1999, s. 8.

<sup>(7)</sup> Se sidan 33 i detta nummer av EGT.

- (8) För tydlighetens skull bör kommissionens förordning (EG) nr 2886/2000 av den 27 december 2000 om undantag från artikel 31.10 i rådets förordning (EG) nr 1255/1999 beträffande bevis på ankomst till bestämmelseorten då det gäller differentierade bidrag och om tillämpningsföreskrifter för den lägsta bidragssatsen vid export av vissa mjölkprodukter<sup>(1)</sup>, upphöra att gälla eftersom det i den föreskrivs liknande bestämmelser för export av vissa produkter till Polen. Bestämmelserna i den förordningen bör införlivas i den här förordningen.
- (9) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Genom undantag från artikel 31.10 tredje strecksatsen i förordning (EG) nr 1255/1999 skall bevis på ankomst till bestämmel-

seorten inte krävas för de produkter som avses i bilaga VIII till förordning (EG) nr 174/1999.

*Artikel 2*

Vid beräkning av den lägsta bidragssatsen enligt artikel 18.2 första stycket i förordning (EG) nr 800/1999 skall ingen hänsyn tas till att det inte fastställts några bidragssatser för de produkter som avses i bilaga VIII till förordning (EG) nr 174/1999.

*Artikel 3*

Förordning (EG) nr 2886/2000 upphör att gälla.

*Artikel 4*

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas på licenser för vilka ansökningar lämnats in från och med den 4 juli 2002.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 26 juli 2002.

*På kommissionens vägnar*

Franz FISCHLER

*Ledamot av kommissionen*

<sup>(1)</sup> EGT L 333, 29.12.2000, s. 79.